

Số: 8244 /VPCP-KTTH

Hà Nội, ngày 03 tháng 10 năm 2013

V/v kinh doanh tạm nhập tái xuất  
mặt hàng đường

Kính gửi:

- Các Bộ: Công Thương, Tài chính, Công an,  
Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Ban Chỉ đạo 127 Trung ương;
- Hiệp hội Mía đường Việt Nam.

Xét báo cáo, đề nghị của Bộ Công Thương tại công văn số 8150/BCT-XNK ngày 11 tháng 9 năm 2013 về hoạt động kinh doanh tạm nhập tái xuất mặt hàng đường; thay mặt Thủ tướng Chính phủ, Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

1. Đồng ý đề nghị của Bộ Công Thương về việc kinh doanh tạm nhập tái xuất mặt hàng đường tại công văn số 8150/BCT-XNK nêu trên. Yêu cầu Bộ Công Thương, Bộ Tài chính chỉ đạo Ủy ban nhân dân các tỉnh biên giới, các lực lượng chức năng (nhất là lực lượng Hải quan) thường xuyên theo dõi, kiểm tra, giám sát hoạt động tạm nhập tái xuất mặt hàng đường; thực hiện nghiêm các biện pháp quản lý về thuế, hải quan, tái xuất đường đúng cửa khẩu quy định; kịp thời phát hiện và kiên quyết xử lý các vi phạm trong hoạt động tạm nhập tái xuất mặt hàng đường.

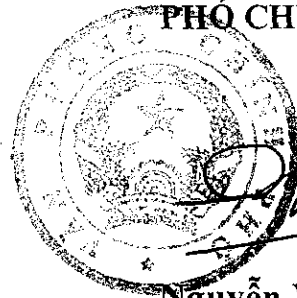
2. Ban Chỉ đạo 127 Trung ương, các Bộ: Công an, Tài chính và Hiệp hội Mía đường Việt Nam tiếp tục tăng cường công tác chống buôn lậu mặt hàng đường theo chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại công văn số 4919/VPCP-KTTH ngày 18 tháng 6 năm 2013 của Văn phòng Chính phủ.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan, đơn vị liên quan biết, thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TTgCP, PTTg Hoàng Trung Hải (để b/c);
- Tổng cục Hải quan (Bộ Tài chính);
- VPCP: BTCN, các PCN, Trợ lý TTg,  
các Vụ: KTN, V.I, TKBT, TH, Công TTĐT;
- Lưu: VT, KTTH(3). LT. *LT*

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
PHÓ CHỦ NHIỆM**



*Nguyễn Văn Tùng*  
Nguyễn Văn Tùng